

Дополнительная информация:

Ольга Акулова

+ 7 495 967 0773

olga.akulova@siemens.com

SIEMENS PLM SOFTWARE ВЫПУСКАЕТ TEAMCENTER 8: ПОВЫШЕНИЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ НА ВСЕХ ЭТАПАХ ЖИЗНЕННОГО ЦИКЛА ИЗДЕЛИЯ

Новая версия включает в себя новые инструменты и процессы Teamcenter Inside Desktop, новые PLM-приложения, отраслевые решения, расширение SOA-платформы и поддержку технологий IBM

ПЛАНО, шт. Техас, **23 июня 2009г.** Компания Siemens PLM Software, подразделение Siemens Industry Automation Division, ведущий мировой поставщик ПО и услуг для управления жизненным циклом изделия (PLM), сегодня объявила о выпуске новой версии [Teamcenter®](#) - самой популярной в мире PLM-системы. Teamcenter 8 обеспечивает удобство работы пользователя и высокую производительность обработки информации, предоставляет широкий набор приложений, включает поддержку программного обеспечения от IBM, в том числе DB2® Information Manager, WebSphere® Application Server, Tivoli® Access Manager, Tivoli Storage Manager и Rational® ClearCase®. Teamcenter, единый источник данных об изделии и процессах, обеспечивает эффективную работу как отдельного сотрудника, так и группы разработчиков 24 часа в сутки в любой точке мира.

“В современной сложной экономической ситуации клиенты уделяют больше внимания вопросам производительности», - отмечает Стив Башада (Steve Bashada), вице-президент Teamcenter Applications, Siemens PLM Software. “Новые функциональные возможности в Teamcenter 8 повышают производительность работы пользователя, производительность приложений, эффективность использования информационных технологии. Мы считаем, что развитие системы в этих направлениях наилучшим образом способствует достижению целей нашими клиентами. Наше партнерство с IBM, о котором было объявлено на прошлой неделе, поддержка их технологий и улучшенная интеграция Teamcenter 8 и Microsoft Office позволяет нам гарантировать высокую производительность в любой среде, выбираемой нашими клиентами”.

Производительность пользователя

Teamcenter создан для обеспечения большей эффективности работы пользователей в единицу времени. Пользователи работают в Teamcenter, используя свои обычные программные средства и процессы, и повышают производительность труда.

Теперь в Teamcenter реализован расширенный интерфейс с Microsoft® Outlook®, а также с Microsoft Office™ 2007. Teamcenter 8 добавляет свое ленточное меню на панель инструментов Microsoft Office, облегчая прямое взаимодействие с данными об изделии из Word, Excel®, Outlook и PowerPoint®. В Outlook встраивается список задач Teamcenter, что позволяет пользователям эффективно планировать график работы, рабочие процессы и проведение изменений из ежедневно применяемых ими офисных приложений. За счет использования Microsoft Outlook, Word и Excel в качестве текущих пользовательских интерфейсов для ввода и редактирования информации в Teamcenter, упрощается доступ инженерного и управленческого персонала в среду PLM.

Производит ли предприятие изделия с механическими, электрическими узлами, встроенным программным обеспечением или со всеми тремя компонентами сразу - Teamcenter поможет сократить сроки подготовки производства за счет оптимизации совместной работы, обеспечения безопасного доступа к проектным данным и их повторного использования. Интеграция Teamcenter 8 с инструментами фиксации логики работы электронных схем и физического размещения компонентов, разработанными Mentor Graphics, Cadence, Intercept и Altium, поддерживается встроенными меню Teamcenter в ECAD. Прямо из ECAD пользователи могут сохранять файлы в исходном формате и выполнять операции регистрации и утверждения документа. Обеспечен доступ к утвержденным компонентам, возможно создавать спецификации по электронным изделиям, обмениваться данными по технологии изготовления и сборке, управлять другими типами файлов данных, создаваемых в ECAD.

Если организация встроенных меню невозможна или не применяется, например, для систем, разработанных самим пользователем или сторонними поставщиками, Teamcenter предлагает новый интерфейс интеграции со средствами автоматизированного проектирования электронных схем (EDA). Он основан на

пользовательском интерфейсе с меню и настраиваемыми файлами конфигурации, что обеспечивает такой же уровень доступа и функциональность по управлению данными, как и встроенные в Teamcenter средства интеграции EDA.

Teamcenter интегрирован со многими средствами разработки приложений, в том числе с ClearCase для объединения задач управления жизненным циклом программы (ALM) и изделия (PLM). Интеграция отмечена сертификатом “IBM Ready for Rational”.

К числу расширенных возможностей Teamcenter 8 в области повышения эффективности работы относятся усовершенствование рабочих процессов участников, обратная связь, асинхронные операции, управление изменениями и несоответствиями.

Производительность приложений

Обладая единой архитектурой и эффективными приложениями, Teamcenter помогает компаниям внедрять полное PLM-решение на основе широкого и многофункционального пакета интегрированных модулей, что повышает производительность труда на каждом этапе жизненного цикла изделия. Высокая производительность поддерживается в Teamcenter 8 при помощи двух новых приложений, новых отраслевых решений, а также большого числа усовершенствований в рамках всей системы. Теперь в Teamcenter 8 встроены средства управления документооборотом, химическим составом, упаковкой и торговой маркой изделия.

Новое решение Content and Document Management, интегрированное с Microsoft Office 2007, обеспечивает поддержку документооборота с использованием шаблонов, встроенных PLM-меню и автоматическим отображением документов согласно стандартным процессам их обращения, что повышает производительность труда пользователя и сокращает расходы на обучение. Структурированная SGML/XML-среда разработки и публикации документов включает в себя поддержку независимого стандарта технических публикаций S1000D для синхронизации процессов подготовки производства и создания документов, обеспечения повторного использования текстов и их перевода, а

также публикации различных версий документа.

Новое решение Formula, Package and Brand Management в Teamcenter 8 предоставляет новые преимущества производственным организациям и компаниям, работающим в сфере потребительских товаров. Решение обеспечивает единый подход к управлению брендом, обеспечивает бренд-коммуникацию и рост бренда за счет управления знаниями о нем. Управление химическим составом изделия включает декомпозицию формул и рецептов, а также интеграцию с инструментами разработки химического состава для объединения различных данных в единый источник. Управление конструкцией и дизайном упаковки обеспечивает отслеживаемость требований к внешнему виду упаковки и четкость данных, сокращает число несоответствий. Глобальное управление техническими характеристиками изделия позволяет избежать ошибок, синхронно проводить изменения и контролировать их последствия.

Среди новшеств в Teamcenter 8 - эффективное взаимодействие с поставщиками, развитые средства управления проектами и требованиями к изделию, новые отраслевые решения для авиационно-космической и оборонной промышленности, производства потребительских товаров и медицинского оборудования наряду с многими расширенными возможностями в других областях.

Эффективность использования информационных технологий

Проверенное на практике PLM решение с непревзойденной масштабируемостью на основе открытой технологии, Teamcenter повышает производительность обработки данных и увеличивает отдачу от инвестиций предприятия в информационные технологии. Сервисы расширения платформы (Platform Extensibility Services) дают возможность быстро и эффективно получить отдачу от инвестиций в Teamcenter. К ним относятся сервисы *конфигурации*, легко настраивающие Teamcenter под задачи конкретного предприятия без необходимости дорогостоящей разработки специализированных приложений; сервисы *связи*, обеспечивающие интеграцию Teamcenter с другими приложениями (включая ERP и другие установки Teamcenter) для поддержки бизнес-процессов уровня предприятия; сервисы *кастомизации*,

расширяющие возможности Teamcenter при помощи управляемого и обновляемого программного обеспечения для специализированных задач.

Teamcenter основан на гибкой, четырехуровневой сервис-ориентированной архитектуре (SOA) и эффективно применяется как в малом бизнесе, так и крупнейшими мировыми компаниями. Teamcenter обеспечивает гибкость и поддерживает самые разнообразные среды, включая впервые появившуюся в новой версии поддержку межплатформенного программного обеспечения корпорации IBM. В рамках объявленного 15 июня глобального партнерства между IBM и Siemens PLM Software система Teamcenter 8 теперь выпускается и на основе технологий IBM, став первым в мире PLM-решением, поставляемым клиентам вместе с настроенными менеджером данных IBM DB2 и сервером приложений WebSphere (WAS). Для компаний, выбравших платформу IBM, новый Teamcenter станет простым во внедрении решением, снижающим затраты на PLM и повышающим эффективность использования информационных технологий независимо от размера предприятия. Помимо DB2 и WAS, Teamcenter поддерживает разработанные IBM Tivoli Storage Manager, Tivoli Access manager и Rational ClearCase.

“Поддерживая DB2 и WebSphere, Siemens PLM Software продолжает расширять потенциальную клиентскую базу популярного PLM-решения», - считает Кен Амманн (Ken Amann), директор по исследованиям компании CIMdata. “Комбинация консалтинга и услуг IBM в области PLM, а также решений компании Siemens PLM и ее заметное присутствие на рынке позволяет создать привлекательное для клиентов предложение”.

Teamcenter 8 повышает производительность информационных технологий за счет усовершенствований системы управления файлами (FMS) и более быстрого проведения операций в территориально-распределенной среде, что обеспечивает надежное кэширование файлов, сокращая время на их передачу, и позволяет синхронизировать важнейшую информацию об изделии в распределенной среде.

Поставки Teamcenter 8 начинаются незамедлительно. Дополнительная информация приведена на сайте www.siemens.com/teamcenter.

O Siemens PLM Software

Siemens PLM Software, подразделение Siemens Industry Automation Division, ведущий мировой поставщик программных средств и услуг по управлению жизненным циклом изделия (PLM). Компания имеет 6 млн. инсталлированных лицензий более чем в 56 000 компаний по всему миру. Штаб-квартира расположена в г. Плано, штат Техас. Решения Siemens PLM Software позволяют предприятиям организовывать совместную работу в распределенной среде для создания лучших товаров и услуг. Дополнительную информацию о продуктах и услугах Siemens PLM Software можно найти на сайте www.siemens.com/plm.

O Siemens Industry Automation Division

Siemens Industry Automation Division (Нюрнберг), подразделение Siemens Industry Sector, является мировым лидером в области разработки систем автоматизации производства, программного обеспечения для промышленных предприятий и низковольтных распределительных устройств. Продукция подразделения включает как стандартные решения для промышленности, так и отраслевые системы автоматизации для автомобильных и химических заводов. Являясь ведущим поставщиком программного обеспечения, подразделение Industry Automation оптимизирует производственные процессы на всех этапах жизненного цикла изделия. По всему миру в Siemens Industry Automation трудятся 42900 человек. В 2008 финансовом году общий объем продаж составил 8,7 миллиарда евро.

###

Примечание: Siemens и логотип Siemens являются зарегистрированными торговыми марками Siemens AG. Teamcenter является торговой маркой или зарегистрированной торговой маркой компании Siemens Product Lifecycle Management Software Inc. или ее филиалов в США и других странах. DB2, WebSphere, Tivoli, Rational и ClearCase являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками International Business Machines Corporation. Microsoft, Outlook, Excel, PowerPoint и Microsoft Office являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation. Все прочие торговые марки, зарегистрированные торговые марки или услуги являются собственностью их владельцев.